

PREFACE TO  
Dictionary of Philosophical Terms  
German – English / English – German

The bilingual dictionary in hand consists of two parts. Although the German–English and English–German section can be used independently, the book is conceived as a whole, the two sections complementing each other. Therefore the German introduction contains information relevant to both sections, and the English introduction does so to. This arrangement makes the provision of two respective translations of the introductions superfluous.

VORWORT  
Wörterbuch philosophischer Fachbegriffe  
Deutsch – Englisch / Englisch – Deutsch

Das vorliegende bilinguale Wörterbuch besteht aus zwei Teilen. Obwohl die Teile des Wörterbuchs so ausgeführt sind, dass man den deutsch–englischen und den englisch–deutschen Teil getrennt verwenden kann, ist das Buch als Gesamtes konzipiert, in dem sich die Teile sinnvoll ergänzen. Die deutsche Einleitung enthält daher auch Informationen, die für den englisch–deutschen Teil relevant sind, und die englischsprachige Einleitung auch Informationen, die den deutsch–englischen Teil betreffen. So wurde die zweifache Übersetzung der Einleitung vermieden.